Архівний № 784
Опис № 16
Фонд № Р-764-1
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР

по _____ области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБУ
по Сумській області

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 42224

на репатрианта Бубнова
Галина
Васильевна

Начато: 10 апреля 1946 г
Окончено: 2 июля 1955 г
на 7 листах

Арх. № 42224

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-764-1
Опис № 16
Архівний № 784

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 251 или СПП № 4856
(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Лукинвальде

1. Фамилия, имя, отчество	Бубнова Галина Васильевна
2. Год и место рождения 1922	Сумская об Буринский р-н с Духановка
3. Национальность украинка	4. Образование 2 класса.
5. Специальность ~	колхозница
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская об. Буринский р-н с Духановка.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	беспартийная.
8. Почему оказался на территории другого государства	По мобиллизации немецкими войсками 17. 6. 1943г.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась.
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	г. Штуттгарт. г. Погенгаим в помещика чернорабочей. с 29. 6. 1943г по 21. 4. 1945г.
12. Какие отобраны документы при регистрации	Немецкая рабочая картка. Временное свидетельство.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	~~Киев~~ Сумская об. Буринский р-н с Духановка
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская об. Буринский р-н с Духановка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Бубнова

Регистрационный лист заполнил

Г-де лейт. подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Бубнова
(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «15» августа 1945. г.

Протокол допроса
(репатриированного)

2

1946 года декабря 10 дня с. Духановка
Бурынского р-на Сумской области

Я Уч. Уполномоченный Бурынского Ромвд. Ат.
Коноплевко Сучисла допросил гр-ку Бубнова Сали-
на Васильевна 1922 года рожд. уроженка и житель с. Духановка Украинка бр.
образование 4 кл. замужняя со слов ранее
не судима гр-ка ССР. За дачу ложных
показаний предупреждена ст. 89. уг. ССР

Бубнова

По существу заданных вопросов пояснила следующее:
Я гр-ка Бубнова с 1939 года по 1941 год до оккупации
Бурынского р-на немецкими войсками работала
в к-зе им. Большевик радовым колхозником
с 1941 года со дня оккупации р-на я работала в обще-
не радовой по 1943 год. в 1943 году я была мобилизо-
вана в Германию где и находилась по 1945 год.

Вопрос: При каких обстоятельствах вы были
с постоянного места жительства за гра-
ницу

Ответ: Я вы была с постоянного места жительства
за границу в 1943 году по мобилизации и нахо-
дилась возле города Штутгарут в селе
Гогенгабн по 1945 год работала в шефа
на полевых работах радовой в 1945 году в
апреле м-це 21 дня освобождена французами
и передана Американским войскам где
и находилась по май м-ц. 1945 года в этом
же городе после этого я была передана
кр. Армии в гор. Лукенвальд где и находи-
лась по август м-ц. 1945 года и проходила
проверочно фильтрационный лагерь откуда
и была отправлена домой на родину

Вопрос: Находясь в Германии вызывались ли
вы на допросы в гестапо и жандармерией

Ответ: Находясь за границей я на допросы жандарме-
рией и гестапо не вызывалась.

Бубнова

с.м. на обороте.

Вопрос! Подвергались ли вы арестам за границей и на оккупированной территории и за что

Ответ! Проживая на оккупированной территории а так же и за границей к арестам я не подвергалась.

Вопрос! Служили ли вы в каких либо национальных лигионах

Ответ! Я не в каких национальных лигионах не служила

Вопрос! Кого вы знаете с советских граждан и вашего р-на кто служил в национальных армиях

Ответ! Я не кого не знаю кто служил с нашего р-на в национальных армиях

Вопрос! При возвращении на родину получали ли вы какие либо задания от жандармерии и гестапо

Ответ! При возвращении на родину я не каких заданий от жандармерии и гестапо не получала

Больше дополнить не могу нечего протокол записан с моих слов правильно и прочитан мне вчем и расписуюсь. Бубнова

Допросил уч. уполномоченный Бирюковского РО МВД. л.т. [signature] Коноплевский.

Архивное дело № 42224
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в [illegible] фон
как Нах в ан ал зоне
справочном учете.
Пересмотрел Проказников с отражением на оперативно
Согласны:
Начальник отделения ( )
Нач. 5 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. ( )
„7" [signature] VII 1955 г. Остапенко

3

Стрыбка-характеристика

Видана настоящая гр-ке Мосиенко Нине Григорьевне 1923 г. рождения уроженки с. Степановки, Бурлинского Д-ну, Сумской обл.

По соц. происхождению с крестьян-середняков, до оккупации работала 3й Бурлинский чесно и аккуратно

Во время оккупации была насильно угнана в Германию рабство, в настоящее время находится дома. Работает при к-зе в дорожный бригад.

Видана для предъявления Бурлин Донкве

Всем с/с удостоверяю.

Пред. с/с [signature]

Секретарь [signature]

10/IV 194[illegible]

№

с. Степановка, Буринского району Сумской области

[illegible] СССР

[illegible] КОМИТЕТ [illegible] СТЕПАНОВСКОЙ [illegible] РАДИ [illegible] депутатов трудящих

4

Arbeitskarte

für Arbeitskräfte aus dem alt-sowjet-russischen Gebiet

Inhaber ist **nur** zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из помещения **единственно** ради работы.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



Frl. Schulz-Tuchen

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Herkunftsland: Altsow.russ.Gebiet **Nr. 2**

Arbeitskarte

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Württemberg Nr. 354 / 5754

Familienname: Bubnowa Rufname: Anna

(bei Frauen auch Geburtsname) ledig, ~~verh., verw., gesch.~~*)

Geburtstag: 1922 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ~~ja~~/nein*) ~~männlich~~/weiblich*)

Heimatort: Duchanowka/Summy Kreis:

Staatsangehörigkeit: altsowjetruss. (Ostarb.) Arbeitsbuch Nr.: w.ausgest.

Beruf: landwirtschaftlicher Arbeiter Berufsgruppe: 1 A 2 c

Unternehmer (Arbeitgeber): Württ.Landessaatzuchtanstalt

Arbeitsstelle (Ort): Stuttgart-Hohenheim Kreis:

Ausgestellt am 22.Juli 194 3 Gültig bis zum 15.Dez. 194 4

Arbeitsaufnahme am 29.Juni 1943

*) Nichtzutreffendes streichen

Arbeitsamt Stuttgart

Für den Inhaber der Arbeitskarte werden überwiesen:

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen.)

Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

42224 6

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Бубнова

2 Имя Анна 3. Отчество Васильевна

4. Год рождения 1922 5. Место рождения Сумм. обл. Бурчинский р.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Суммская обл. Бурчинский р-н д. Духановка

7. Профессия (специальность) к/з 8. Национальность Укр.

9. Партийность б/п 10. Гражданство сов.

11. За границей был с 29.IV 1943 г. по 21.IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Герм. Штутгарт раб. у помещика

~~13.~~ (№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

Лагерь № 251 г. Лукенвальде

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Нет

12 ДЕК 1945

Правильность записанных на меня сведений .....

..... подтверждаю / Дубцова /

подпись

.....

.....

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии Направить в

Сумскую обл. Бурынский р.

б) Выбыл «16» 08 1945 г. Сумская обл.

указать точный адрес, куда выбыл

Бурынский р-н, с. Дубовка

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено «.....» ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

16 июл

1. Фам. Бубнова
2. Имя Галина
3. Отч. Васильевна
4. Год рожд. 1922 5. Место рожд. Сумская об. Сумский р-н с Духановка
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская об. Сумский р-н с Духановка
7. Проф. (спец.) колхозница.
8. Парт. — 9. Нац. укр. 10. Гражд. СССР
11. За границей был с 22.6 1943 г. по 21.4 1945 г.
12. В каких странах проживал и что делал:
Германия.
Штутгарт Богенгаим
в помощка горнорабочей.
Т-до лей.

(фамилия, составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

~~Село~~
Город Мукачево
~~Область~~
Республ. Германия

фильтрацию прошел
с 28 июля 1945 г.
по 15 августа 1945 г.

Арт фрм.
42224

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение филътрац. комиссии: Направляется на место Жительства в Сумскую об Буринский р-н с Дуксановка.

б) выбыл 15 августа 1945 г. в Сумскую об. Буринский
направлен (указать точный адрес, куда
р-н с Дуксановский.
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „15" августа 1945 г. при № 4856.
в Сумское управление НКВД.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 7 листов

(семь)

«23» октября 1992

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮ[illegible]АПИС

В даній справі про[illegible] 7 аркушів

сім

2 12 1992 р.

Посад[illegible] [illegible]

Підпис С. Миськів

02.07.2026